

## Smlouva o vytvoření uměleckého výkonu a licenční smlouva

### Český rozhlas

zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu

nezapisuje se do obchodního rejstříku

se sídlem Vinohradská 12, 120 99 Praha 2

zastoupený xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

IČ 45245053, DIČ CZ45245053

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

zástupce pro věcná jednání: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

(dále jen jako „**ČRo**“)

na straně jedné

a

### JEDEFRAU.ORG, spolek

Zapsaný: Spolkový rejstřík vedený u Městského soudu Praha, složka L12993

Sídlo: Veverkova 721/28, 170 00 Praha 7

IČ: 26601729 DIČ: CZ26601729

Bankovní spojení – název banky, číslo účtu, kód banky:

Zastoupená: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Neplátce DPH

Právnícká osoba je oprávněna k uzavření této smlouvy, protože\*

vykonává majetková práva jako zaměstnavatel umělce a umělecké výkony, kterých se tato smlouva týká, jsou výkony zaměstnaneckými.

je společným zástupcem výkonných umělců ve smyslu autorského zákona, protože ho jako společného zástupce určila většina členů uměleckého tělesa vymezeného v předmětu této smlouvy, což je vyjádřeno v písemné plné moci s podpisy většiny členů uměleckého tělesa, která je přílohou této smlouvy.

\* správná možnost je označena křížkem

(dále jen „**umělec**“)

na straně druhé

(dále společně jen jako „**smluvní strany**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o vytvoření uměleckého výkonu a  
licenční smlouvu (dále jen „**smlouva**“):

## I.

### Předmět smlouvy, účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je povinnost umělce vytvořit na objednávku ČRo tento umělecký výkon: **Martin Smolka, Jiří Adámek: Bludiště seznamů, ztišená opera** (dále jen „výkon“). Výkon bude vytvořen v celkovém rozsahu: cca 75 minut. Umělec vytvoří výkon jako sóloví umělci a to každý pod svým vlastním jménem: **Martin Smolka (hudební režie), Jiří Adámek (slovesná režie), Vendula Holičková (mluvené slovo), Barbora Mišíková (mluvené slovo), Pavol Smolárik (mluvené slovo), Daniel Šváb (mluvené slovo), Jan Mikušek (kontratenor), Alexej Aslamas (housle), Ondřej Hás (housle), Matěj Kroupa (viola), Štěpán Drtina (violoncello), Jana Holmanová (klavír) a Hedvika Mousa Bacha (harfa)**. Výkon bude vytvořen dle specifikací a požadavků dodaných ze strany ČRo.
2. Pokud umělec uzavřel tuto smlouvu jménem jiných výkonných umělců a pokud dále tato smlouva hovoří o povinnosti umělce, rozumí se tím povinnost umělce zajistit, aby tato povinnost byla splněna prostřednictvím výkonných umělců, jejichž jménem umělec tuto smlouvu uzavřel.
3. Předmětem smlouvy je dále udělení svolení a poskytnutí oprávnění (licence) umělcem k užití výkonu v rozsahu, způsobu a za podmínek dle této smlouvy.
4. Účelem smlouvy je, aby ČRo pro svoji činnost vyplývající ze zákona o Českém rozhlasu získal vysoce kvalitní výkon.

## II.

### Termín a místo plnění, podmínky výkonu

1. Umělec se touto smlouvou zavazuje, že bude přítomen a připraven k vytvoření výkonu v dohodnutém místě a čase. V případě, že ČRo nedodrží termín a čas vytvoření výkonu, má umělec právo od této smlouvy odstoupit a žádat náhradu škody, která mu v důsledku toho prokazatelně vznikla.
2. Výkon bude proveden v místě: **Studio RS30, Českého rozhlasu** (Hybešova 10, Praha 8).
3. Výkon bude proveden vcelku.
4. Výkon bude proveden v termínu a čase:

|              |                              |
|--------------|------------------------------|
| 8. 10. 2018  | 14.00 – 18.00 hod.           |
| 9. 10. 2018  | 12.00 – 18.00 hod.           |
| 10. 10. 2018 | 12.00 – 18.00 hod.           |
| 11. 10. 2018 | 12.00 – 18.00 hod.           |
| 12. 10. 2018 | 9.00 – 18.00 hod.            |
| 15. 10. 2018 | 9.00 – 13.00 hod. (rezerva)  |
| 16. 10. 2018 | 13.00 – 23.00 hod. (rezerva) |
5. V případě, že ČRo nemůže vytváření výkonu, pořad či program, pro který je výkon vytvářen, dokončit či realizovat v termínu a v čase dle této smlouvy, je povinen tuto skutečnost sdělit umělcům a před ukončením platnosti této smlouvy navrhnout mu uzavření dodatku ke smlouvě či nové smlouvy tak, aby vytvoření výkonu mohlo být dokončeno. Přitom ČRo musí brát ohled na další případné povinnosti umělce vůči třetím osobám.
6. Za součást výkonu se považuje i účast umělce na zkoušce či zkouškách v místě a čase určeném ze strany ČRo. Umělec se zavazuje se zkoušky či zkoušek zúčastnit.

7. Umělec se zavazuje, že provede výkon osobně, živě a v nejlepší kvalitě dle svých nejlepších možností a schopností a s maximálním nasazením. Umělec se zavazuje spolupracovat se zástupci ČRo a pořadatele akce, při níž má být výkon proveden (dále jen „akce“) a řídit se jejich pokyny, jakož i pokyny režiséra či dramaturga, příp. dalších osob zodpovědných za zdárný průběh akce. Umělec není oprávněn vstupovat do programu akce jakýmkoliv jiným způsobem, než způsobem provedení výkonu dle této smlouvy, zejména není oprávněn k propagaci jakýchkoliv výrobků a služeb žádným způsobem, k činění prohlášení nesouvisejících s výkonem, zejména politických a komerčních.
8. ČRo se zavazuje před vytvořením výkonu seznámit umělce s podrobnostmi výkonu a podmínkami jeho provedení. ČRo se dále zavazuje zajistit při vytváření výkonu vhodné prostředí a efektivně nakládat s časem umělce.
9. Při vytváření výkonu dle této smlouvy se umělec zavazuje postupovat v souladu se Zákonem o Českém rozhlasu a Kodexem ČRo. Umělec tímto stvrzuje, že se s danými předpisy seznámil. Umělec se zavazuje respektovat a dodržovat Pravidla pro externisty ČRo dostupná na adrese: <http://www.rozhlas.cz/informace/proexternisty/>. Umělec prohlašuje, že se s těmito pravidly seznámil.
10. ČRo je povinen nejpozději do 30-ti dnů po provedení výkonu umělcem
  - a) oznámit umělci, že výkon přijímá bez výhrad a potvrzuje, že výkon byl proveden v rozsahu a způsobem, jež odpovídá popisu výkonu ujednanému v čl. I. odst. 1 této smlouvy, nebo
  - b) vytknout vady výkonu dle čl. VI. odst. 2 této smlouvy, neodpovídá-li výkon popisu ujednanému v čl. I. odst. 1 této smlouvy.
11. Po marném uplynutí lhůty stanovené v odst. 10 tohoto článku se výkon považuje za přijatý.

### III. Licence

1. Umělec touto smlouvou poskytuje ČRo svolení a oprávnění (licenci) ke zveřejnění výkonu, k jeho spojení s jinými autorskými díly a uměleckými výkony, k jeho zaznamenání na zvukové či zvukově-obrazové záznamy a jejich zařazení či spojení s jinými zvukovými či zvukově-obrazovými záznamy, k jeho zařazení do souboru děl nebo výkonů, k jeho úpravě a editaci nutné pro užití výkonu dle této smlouvy a k jeho užití jak v původní tak upravené podobě vcelku i po částech těmito způsoby:
  - všechny způsoby užití všemi formami a všemi technickými prostředky
  - vysílání
  - sdělování veřejnosti prostřednictvím zpřístupňování na internetu umožněním zhlédnutí či jiného vnímáníLicence pro výše uvedené způsoby užití je poskytnuta v tomto rozsahu:

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| časový rozsah:     | neomezený |
| místní rozsah:     | neomezený |
| množstevní rozsah: | neomezený |
2. Umělec dále uděluje ČRo svolení k poskytnutí výkonu do mezinárodní výměny programů EBU (Evropská vysílací unie) při respektování pravidel EBU pro tuto výměnu v rozsahu místně neomezeném, množstevně omezeném na 3 jednotlivá vysílání každým členem EBU a časově omezeném na dobu 1 roku ode dne přenosu výkonu datovou sítí EBU MusiPOP, resp. satelitní sítí EBU či jinou přenosovou cestou EBU.

3. Součástí licence dle této smlouvy je také oprávnění ČRo udělovat třetím osobám podlicence i ve shodném rozsahu s poskytnutou licencí, případně postoupit práva nabytá touto smlouvou třetí osobě.
4. Licence poskytnutá ČRo dle této smlouvy je licencí výhradní pro všechny výše uvedené způsoby užití, což znamená, že v rozsahu poskytnuté licence se umělec zavazuje neposkytnout licenci žádné třetí osobě a ani sám výkon neužívat.
5. ČRo není povinen licenci využít.
6. Umělec vytvoří výkon a poskytne licenci ČRo dle této smlouvy úplatně. Cena a platba se řídí články IV. a V. této smlouvy.
7. Cena za licenci dle čl. III. odst. 6. a dle čl. IV. této smlouvy zahrnuje odměnu za všechny způsoby užití dle této smlouvy, s výjimkou vysílání, kdy cena za licenci zahrnuje pouze odměnu za první vysílání. Za druhé a každé další užití výkonu dle této smlouvy vysíláním bude ČRo vyplácet umělci reprízní prostřednictvím kolektivního správce práv INTERGRAM ve výši, rozsahu a způsobem určeným vlastními smluvními vztahy ČRo s INTERGRAM.
8. ČRo je dále oprávněn při vytváření výkonu (včetně přípravy na výkon) pořídit fotografie umělce a videozáznamy jeho výkonu a tyto fotografie a videozáznamy užívat spolu s výkonem při užití výkonu dle této smlouvy, umístit tyto fotografie a videozáznamy na internetové stránky ČRo, na oficiální profily a kanály ČRo na sociálních sítích a umístit je do tiskovin ČRo za účelem propagace výkonu a informačními účely, to vše v rozsahu a po dobu shodnou s rozsahem licence dle této smlouvy. ČRo je dále oprávněn obdobně užívat fotografie a videozáznamy, které mu umělec poskytl, a fotografie a videozáznamy umělce dříve pořízené ČRo ve spojitosti s jiným jeho výkonem v minulosti. Umělec prohlašuje, že je oprávněn takový souhlas v daném rozsahu udělit, a to za všechny výkonné umělce, kteří se podílejí na vytváření výkonu, a dále i za autory fotografií a videozáznamů, které umělec poskytl ČRo.

#### **IV. Cena**

1. Cena za vytvoření výkonu a za licenci dle této smlouvy (dále jen „cena“) je stanovena dohodou umělce s ČRo s respektováním pravidel vycházejících z platného Honorářového sazebníku ČRo následovně: Celková cena činí **130.000,- Kč** (slovy: jedno sto třicet tisíc korun českých), z toho částka za vytvoření výkonu činí 60 % a částka za poskytnutí licence činí 40 %.
2. U umělce, který je plátcem DPH, bude k ceně sjednané v čl. IV. odst. 1 této smlouvy připočtena DPH v souladu se zákonem o DPH.
3. Umělec, který není plátcem DPH, se zavazuje, že v případě, že se po dobu trvání této smlouvy, resp. před poskytnutím plnění dle této smlouvy plátcem DPH stane, pak tuto skutečnost neprodleně oznámí ČRo. V případě nesplnění této povinnosti mu nebude vyplaceno DPH v odpovídající výši nad rámec ceny sjednané v čl. IV. odst. 1. této smlouvy a cena se v takovém případě považuje za cenu včetně příslušné sazby DPH.

#### **V. Platba**

1. ČRo uhradí sjednanou cenu umělci vcelku na základě faktury / daňového dokladu vystaveného umělcem. Splatnost takto vystavených faktur / daňových dokladů je 24 dní od

data jejich doručení. Vystavené daňové doklady budou mít všechny náležitosti dle platných právních předpisů.

2. Cena bude uhrazena bezhotovostním převodem na účet umělce uvedený v záhlaví této smlouvy.
3. Umělec jakožto poskytovatel zdanitelného plnění prohlašuje, že není v souladu s § 106a zákona č. 235/2004 Sb., o DPH v platném znění (ZoDPH) tzv. nespolehlivým plátcem. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že ČRo jako příjemce zdanitelného plnění bude ručit v souladu s § 109 ZoDPH za nezaplacenou DPH (zejména v případě, že bude poskytovatel zdanitelného plnění prohlášen za nespolehlivého plátce), je ČRo oprávněn odvést DPH přímo na účet příslušného správce daně. Odvedením DPH na účet příslušného správce daně v případech dle předchozí věty se považuje tato část ceny zdanitelného plnění za řádně uhrazenou. ČRo je povinen o provedení úhrady DPH dle tohoto odstavce vydat poskytovateli zdanitelného plnění písemný doklad. ČRo má právo odstoupit od této smlouvy v případě, že poskytovatel zdanitelného plnění bude v průběhu trvání této smlouvy prohlášen za nespolehlivého plátce.

## **VI. Vady výkonu**

1. Umělec prohlašuje, že je oprávněn k uzavření této smlouvy a že jeho práva k výkonu nejsou a nebudou nijak – právně ani fakticky – omezena. Umělec dále prohlašuje, že jím vytvořený výkon je z právního pohledu bezvadný a případné užití citací uvnitř výkonu je v souladu s autorským zákonem. Umělec prohlašuje, že vůči ČRo nebudou uplatněny nároky z jakýchkoli autorských práv, práv výkoných umělců či oprávněné nároky třetích osob v souvislosti s předmětem a účelem této smlouvy. Budou-li vůči ČRo takové nároky uplatněny, umělec se zavazuje, že nároky neprodleně uspokojí a neprodleně uhradí ČRo veškeré prokazatelně vzniklé škody.
2. Má-li výkon takové vady, které brání, aby ho mohlo být užito k účelu smlouvou stanovenému, má ČRo právo od smlouvy odstoupit. Jsou-li vady výkonu odstranitelné, ČRo vyzve umělce, aby výkon přepracoval, a stanoví mu k tomu přiměřenou lhůtu, kterou je umělec povinen dodržet. Přepracovaný či doplněný výkon posuzuje ČRo znovu a sdělí umělci do 15 dnů od jeho provedení, zda výkon přijímá, vrací k opětovnému přepracování, nebo odstupuje od smlouvy. Po marném uplynutí této lhůty se výkon považuje za přijatý. ČRo je oprávněn od smlouvy odstoupit také v případě, že umělec neprovede výkon v termínu dohodnutém touto smlouvou či ani po dodatečné výzvě ze strany ČRo. Dodatečnou lhůtu ovšem není ČRo povinen poskytnout, vyplývá-li z povahy výkonu či z účelu této smlouvy, že na opožděném provedení výkonu nemůže mít ČRo zájem.
3. Umělec je v případě neodstranění vad výkonu dle odst. 2. tohoto článku povinen zaplatit ČRo smluvní pokutu ve výši 20 % z celkové ceny dle článku IV. této smlouvy a ČRo má právo v takovém případě od smlouvy odstoupit.
4. Umělec je v případě, že se skutečnosti jím tvrzené v odstavci 1. tohoto článku ukáží jako nepravdivé, povinen zaplatit ČRo smluvní pokutu ve výši 20 % z celkové ceny dle článku IV. této smlouvy a ČRo má právo v takovém případě od smlouvy odstoupit.
5. V případě odstoupení od smlouvy dle odst. 2., 3. a 4. tohoto článku nemá umělec nárok na odměnu ani žádná jiná plnění a případná již vyplacená plnění se zavazuje neprodleně vrátit.
6. Nedojde-li k vytvoření výkonu z důvodů na straně ČRo, není právo umělce na zaplacení ceny za vytvoření výkonu dle této smlouvy dotčeno. Cena za licenci dle této smlouvy se v takovém

případě nevyplácí. Nedojde-li k vytvoření výkonu z důvodů na straně ČRo pouze z části, náleží umělci poměrná část ceny za vytvoření výkonu a ceny za licenci dle této smlouvy v závislosti na rozsahu již vytvořených částí výkonu.

7. Pokud umělec nemůže vytvořit výkon pro zdravotní stav, který svou povahou znemožňuje vytvoření výkonu dle této smlouvy, anebo pro mimořádně závažný důvod povahy úmrtí či vážného úrazu osoby blízké, je umělec povinen o této skutečnosti neprodleně informovat ČRo a poté tyto důvody v co nejkratší době ČRo doložit. ČRo má v takovém případě právo nabídnout umělci změnu smlouvy ve věci termínu vytváření výkonu anebo od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy z tohoto důvodu nemá umělec nárok na zaplacení ceny a ČRo na něm nebude vymáhat uhrazení nákladů z tohoto důvodu vzniklých.
8. V případě, že se umělec nedostaví k vytvoření výkonu v požadovaném termínu a čase a do požadovaného místa včetně účasti na zkouškách či v případě že umělec nebude připraven k vytvoření výkonu anebo výkon vůbec nevytvoří bez udání důvodu či z důvodů jiných než uvedených v odst. 7. tohoto článku, je umělec povinen zaplatit ČRo smluvní pokutu ve výši 20 % z celkové ceny dle článku IV. této smlouvy a ČRo má právo v takovém případě od smlouvy odstoupit.
9. Uplatněním či úhradou smluvní pokuty není dotčen nárok na náhradu škody. Odstoupením od smlouvy nezaniká povinnost k zaplacení smluvní pokuty. Umělec souhlasí se započtením vzájemných pohledávek při uplatnění smluvních pokut a s odečtením smluvních pokut z ceny před provedením její platby. V případech, kdy tato smlouva stanoví možnost odstoupení, musí být odstoupení vyhotoveno písemně a jeho účinky nastávají dnem doručení druhé smluvní straně.

## **VII. Ostatní ujednání**

1. Tuto smlouvu lze změnit pouze písemně formou vzestupně číslovaných dodatků.
2. Tato smlouva je zpracována ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž jeden obdrží umělec a dva obdrží ČRo.
3. V případě, kdy k naplnění předmětu a účelu této smlouvy a k užití výkonu dle této smlouvy je zapotřebí kromě uzavření této smlouvy také uzavření dalších smluvních vztahů s dalšími výkonnými umělci, kteří vytvoří / vytvořili výkon společně s výkonným umělcem / výkonnými umělci, jejichž jménem umělec jedná, nabývá tato smlouva účinnosti teprve okamžikem, kdy ČRo platně získá veškerá potřebná práva od všech subjektů tak, aby mohl výkon dle této smlouvy plnohodnotně užít.
4. Umělec bere na vědomí, že ČRo zpracovává jeho osobní údaje uvedené v této smlouvě a/nebo poskytnuté umělcem v souvislosti s plněním této smlouvy pro potřebu plnění závazků z této smlouvy, popř. pro potřebu výkonu kolektivní správy práv umělce kolektivním správcem, po dobu nezbytně nutnou pro splnění účelu této smlouvy. Právním důvodem pro zpracování osobních údajů je plnění povinností z uzavřené smlouvy. Osobní údaje umělce jsou zpracovávány v informačním systému ČRo, ke kterému mají přístup pouze určení zaměstnanci ČRo. Osobní údaje mohou být předány příslušnému kolektivnímu správci v případech, kdy odměny za poskytnutou licenci dle této smlouvy jsou hrazeny tomuto kolektivnímu správci. ČRo nepředává osobní údaje umělce do zahraničí. Umělec má právo požádat ČRo o informaci o zpracování svých osobních údajů. Zjistí-li umělec nebo bude-li se domnívat, že ČRo provádí zpracování jeho osobních údajů v rozporu s právními předpisy nebo s touto smlouvou, může požádat ČRo o vysvětlení, a/nebo požadovat provedení opravy nebo doplnění údajů. Adresy pro komunikaci ČRo ve věci zpracování osobních údajů jsou

vedeny na webu [www.rozhlas.cz](http://www.rozhlas.cz). Na ČRo jako správce osobních údajů je možné si stěžovat u Úřadu pro ochranu osobních údajů.

5. Režim této smlouvy podléhá českému právnímu řádu, řídí se zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“), a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů. Případné spory mezi smluvními stranami bude řešit příslušný soud v České republice.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na dobu trvání licence podle této smlouvy.
7. Smluvní strany tímto výslovně uvádí, že tato smlouva je závazná až okamžikem jejího podepsání oběma smluvními stranami a obě smluvní strany jsou oprávněny vést jednání o uzavření smlouvy, aniž by odpovídaly za to, zda bude či nebude smlouva uzavřena. Umělec tímto bere na vědomí, že v důsledku specifického organizačního uspořádání ČRo smluvní strany vylučují pravidla dle ustanovení § 1728 až 1729 OZ o předmluvní odpovědnosti a umělec nemá právo ve smyslu § 2910 OZ po ČRo požadovat při neuzavření smlouvy náhradu škody.
8. Pro případ, že si smluvní strany mezi sebou v rámci jednání o podmínkách návrhu této smlouvy mezi sebou opakovaně tento návrh zašlou, platí, že i odpověď nebo úprava návrhu smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, které podstatně nemění podmínky nabídky, jsou novou nabídkou.
9. Tato smlouva včetně jejích příloh a případných změn (např. dodatek smlouvy) bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění uveřejněna Českým rozhlasem v registru smluv. V případě, že smlouva bude v registru smluv uveřejněna, nepovažují smluvní strany pro účely uveřejnění smlouvy nic z obsahu této smlouvy ani z metadat k ní se vztýhujících za vyloučené z uveřejnění. V případě, že smlouva bude uveřejněna v registru smluv, nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Jestliže se smlouva neuveřejňuje v registru smluv, nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Toto ustanovení je samostatnou dohodou smluvních stran oddělitelnou od ostatních ustanovení smlouvy.

V Praze dne 21. 9. 2018

V Praze dne 22. 9. 2018

**Za Český rozhlas**

**Za umělce**

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Věcný garant: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx